

-נספח א' לנוהל ניווד עובדים זרים בענף החקלאות-

טופס בקשה לניווד עובדים זרים בענף החקלאות

תאריך הגשת הבקשה: _____ (התאריך האמור צריך להיות זהה לתאריך המצויין על גבי קובץ האקסל המצורף).

1. פרטי המעסיק המנייד:

שם המעסיק _____ מס' ת.ז. / ח.פ. _____

מס' סמל מעסיק: _____ כתובת _____

טל _____ פקס _____

2. תקופת הניווד המבוקשת: מ _____ עד _____

3. הצהרת המעסיק המנייד:

הנני מבקש לנייד את העובדים הזרים שפירטיהם מופיעים בפסקה 5 להלן ומועתקים לקובץ האקסל המצ"ב, שמועד הגשתו זהה למועד הגשת טופס זה, למעסיק הקולט שפירטיו מופיעים להלן בטופס זה למשך התקופה המצויינת בפסקה 2 לעיל. הנני מאשר כי כל הפרטים לגבי הניווד המבוקש, ובכלל זה שמו וכתובתו של המעסיק המנייד, תקופת ההעסקה, סוג העבודה ותנאי ההעסקה, הוסברו לעובד/ים שניודם מבוקש בשפה שהם מבינים וכי כל העובדים המנויים נתנו את הסמכתם לניווד בכתב לניווד ולתנאיו. כן הנני מתחייב כי אם בקשתי זו תאושר, אמסור לכל עובד העתק אישור הרשות לניווד ואסביר לו את תוכנו.

שם המעסיק המנייד	חתימה	תאריך
------------------	-------	-------

4. פרטי המעסיק הקולט:

שם המעסיק _____ מס' ת.ז. / ח.פ. _____

מס' סמל מעסיק: _____ כתובת _____

טל _____ פקס _____

הצהרת המעסיק הקולט:

אני מבקש לקלוט את העובדים הזרים שפירטיהם מופיעים בפסקה 5 להלן ומועתקים גם בקובץ האקסל המצורף לבקשתי זו למשך התקופה הקבועה בפסקה 2 לעיל. ידוע לי כי חל איסור להעסיק את העובדים כל עוד לא התקבל אישור בכתב לכך מרשות האוכלוסין וההגירה. כן ידוע לי שאם תאושר בקשת הניווד, כל חובות מעסיק כלפי עובדיו, בהתאם למשפט העבודה וכן לפי חוק עובדים זרים, התשנ"א-1991 ותקנותיו, וכן לפי נוהל העסקת עובדים זרים בחקלאות יחולו עלי כלפי העובדים הנ"ל, ובכלל זה הנני

מבין ומתחייב להתקשר עם העובדים בחוזה העסקה בכתב בעברית ובשפתם. כמו כן, ידוע לי כי ניווד העובדים הזרים הינו כפוף ל"נוהל ניווד עובדים זרים בענף החקלאות".

כן אני מתחייב כי אם הניוד יאושר, אדאג כי לכל עובד מנוייד ינתן העתק אישור הניוד שישמר אצלו למשך כל תקופת הניוד ולאחריו, לאחר שהוסבר לו את תוכן האישור.

שם המעסיק הקולט _____
חתימה _____
תאריך _____

5. הצהרת העובדים המנויידים:

הנני מאשר כי הוסברו לי תנאי הניוד והנני מאשר כי הסכמתי לניודי לעבודה אצל המעסיק _____ שמשקו נמצא ב _____ החל מיום _____ ועד ליום _____.
אני מבין כי הניוד יותר רק לאחר קבלת אישור רשות ההגירה בכתב, וכי המעסיקים התחייבו למסור לי העתק אישור הניוד.

5. คำยืนยันจากแรงงาน:

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าได้ฟังคำอธิบายเกี่ยวกับเงื่อนไขการย้ายงานแล้วและยินยอมย้ายไปทำงานกับนายจ้างชื่อ _____
_____ สถานที่ทำงานตั้งอยู่ที่ _____ ตั้งแต่วันที่ _____
จนถึง _____.

ข้าพเจ้าเข้าใจว่าข้าพเจ้าสามารถย้ายงานได้หลังจากได้รับอนุมัติจากพี่บ้าเป็นลายลักษณ์อักษรและหลังจากนายจ้างรับรองจะมอบสำเนาหนังสืออนุมัติให้กับข้าพเจ้าแล้วเท่านั้น

מס' דרכון	שם העובד	חתימה ותאריך
1		
2		
3		
4		
5		

יש להעביר את הטופס בצירוף קובץ אקסל ובו מודפסים שמו ומספר דרכונו של העובדים המנויידים למדור התשלומים המטפל בתיק החקלאי המנייד.